

**Zeitschrift:** Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja  
**Herausgeber:** Comité internacional de la Cruz Roja  
**Band:** - (1970)

**Rubrik:** Información

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### **III. INFORMACIÓN**

#### **División de Prensa e Información**

##### **II Reunión de los Jefes de Información y de Relaciones públicas**

La II Reunión de los Jefes de Información y de Relaciones públicas de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja, de la Media Luna Roja y del León y Sol Rojos se verificó del 9 al 12 de junio de 1970 en la sede de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, en Ginebra. Esta reunión fue organizada por la Liga conjuntamente con el CICR, y asistieron a la misma representantes de 23 Sociedades nacionales de África, de América del Norte, de América Latina, de Asia y de Europa. La primera reunión tuvo lugar en enero de 1967 en la sede del Comité Internacional. El señor Alain Modoux, jefe de la división «Prensa e Información», y el señor Pierre Gaillard, jefe de la división «Difusión y Documentación», ambos acompañados de varios colaboradores, representaban al CICR en esta II Reunión.

Los principales puntos del orden del día fueron : la información al servicio de la implantación y de la reafirmación de la idea de la Cruz Roja ; la información en la urgencia y al servicio de las tareas permanentes de la Cruz Roja ; la cooperación en este sentido entre las Sociedades nacionales y los organismos de la Cruz Roja Internacional ; las relaciones con los medios de información del público ; la información a los países en vías de desarrollo ; llamamientos de fondos y de propaganda ; el Día Mundial de la Cruz Roja.

Estos intercambios de puntos de vista insistieron especialmente en la necesidad que representa para el conjunto del mundo de la Cruz Roja estudiar en común, y en particular sobre una base regional, los diversos medios de mejorar la información del público. Al respecto salieron a luz, como primeras preocupaciones de los participantes, la cuestión de recurrir a las técnicas

más modernas y el hecho de buscar fórmulas nuevas para interesar a la juventud en la obra y en las ideas de la Cruz Roja.

### **Departamento de Prensa**

El fin de la guerra civil en Nigeria, así como los acontecimientos ocurridos en Jordania durante el otoño de 1970, dieron al Departamento de Prensa del CICR la ocasión de intensificar aún más sus contactos con los representantes de la prensa escrita y hablada. Así, además de las conferencias de prensa habituales organizadas en principio todos los meses, el CICR celebró durante estas crisis numerosas sesiones de información cuya frecuencia, particularmente en el caso de Zerka, llegó a ser hasta de dos por día. A todo esto vinieron a añadirse los innumerables llamamientos telefónicos por parte de la prensa del mundo entero que, en período de ardiente actualidad, se han ido sucediendo, día y noche, a un ritmo de varios centenares en 24 horas.

Numerosas cadenas de radio y de televisión dedicaron, todo o parte de algunas de sus emisiones, a la Cruz Roja en general y al CICR en particular. Con ocasión de los acontecimientos citados, varios equipos se trasladaron a África Occidental y al Oriente Medio o bien llegaron a Ginebra para grabar con sonido e imagen la actividad de los delegados del CICR y de sus diversos departamentos. Estos reportajes y entrevistas, la mayoría de los cuales estuvieron relacionados con la actualidad del momento, se transmitieron a través de los continentes, a menudo por varias cadenas, especialmente por medio de los procedimientos internacionales de la televisión.

Además de los comunicados y noticias breves, el CICR prosiguió en 1970 la publicación de sus notas informativas bimensuales : « El CICR en acción ». Este boletín se edita en español, francés, inglés y alemán y su tirada ascendió a más de 3.500 ejemplares a finales del año. Aunque destinado ante todo a los órganos de la prensa, el « CICR en acción » se distribuye igualmente a los Gobiernos, Sociedades nacionales de la Cruz Roja, Organizaciones internacionales, numerosos grupos y asociaciones políticas, económicas y culturales, así como a varios centenares de personas particulares que siguen con interés las actividades del CICR.

## **Departamento Audiovisual**

Con motivo del Día Mundial de la Cruz Roja<sup>1</sup>, el Departamento Audiovisual del CICR rodó o grabó en su propio estudio diversos mensajes de personalidades del mundo de la Cruz Roja, así como un programa de media hora para la radio. Estos documentos —en versión española, francesa, inglesa, alemana, italiana y árabe— fueron copiados en varias decenas de ejemplares y enviados a las Sociedades nacionales de la Cruz Roja con miras a su difusión en las cadenas de radio y de televisión.

Numerosos periodistas de la radio recurrieron igualmente a la colaboración de los técnicos del Departamento Audiovisual para grabar en el estudio del CICR sus entrevistas o bien para transmitir sus emisiones radiofónicas por medio de líneas telefónicas, en Europa e incluso en ultramar.

Por fin, dentro de su programa de radiodifusión, el CICR transmitió en 1970 seis emisiones de ensayo desde la emisora de Schwarzenburg, cerca de Berna, sobre 7210 KHz (onda larga 41,60 m.). Estas emisiones dieron un total de 2.487 informes de escucha enviados por 596 radioyentes de 32 países.

## **Departamento de Visitas**

Durante los doce meses del año, el Departamento de Visitas recibió en la sede del CICR a más de 4.300 personas, entre ellas 1.200 miembros de Sociedades nacionales de la Cruz Roja y unas 800 enfermeras. Estos visitantes, que representaban a todas las partes del mundo, en grupo o individualmente, siguieron en general un programa de visita de 2 ó 3 horas incluyendo las conversaciones con los responsables del CICR sobre las diversas actividades de la Institución, una visita a la Agencia Central de Informaciones y a la emisora de radiocomunicaciones, así como la presentación de una o varias películas rodadas en el lugar de las operaciones.

---

<sup>1</sup> Véase la pág. 117 del presente informe.

## La « Revue internationale de la Croix-Rouge »

La *Revue internationale de la Croix-Rouge* se publica en dos ediciones, una francesa y otra inglesa. La edita el CICR todos los meses. Dos suplementos la completan, redactados en español y en alemán. Además, la *Revue* contiene ilustraciones que permiten seguir con regularidad la obra que prosigue la Institución en numerosos países, así como ciertas actividades particulares de las Sociedades nacionales.

En 1970, el órgano de fondo del movimiento de la Cruz Roja tuvo el honor de conmemorar varios aniversarios importantes en el plan humanitario. Primeramente, el 150.º aniversario del nacimiento de Florencia Nightingale con cuya ocasión la Presidenta de la Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional, Condesa A. de Limerick, tuvo a bien escribir un importante artículo en el que recuerda el sentido profundo de la epopeya humanitaria de « La Dama de la Lámpara » en Crimea, y después en Gran Bretaña ; el centenario de la guerra franco-alemana de 1870-1871 durante la cual nació en los campos de batalla la solidaridad Cruz Roja, de la que varias naciones darán pruebas ; luego, el hecho de que el Convenio de Ginebra de 1906 se convirtió durante ese año en un documento histórico. Por fin, el Año Internacional de la Educación se celebró igualmente con un estudio detallado sobre *L'éducation et le monde de demain*.

Mencionemos además, entre los artículos de fondo de la revista, el del señor J. Freymond, Vicepresidente del CICR, sobre la ayuda a las víctimas de la guerra civil en Nigeria, así como un estudio del señor P. Laroque sobre la educación de la solidaridad como factor de la interdependencia creciente entre los hombres, así como dos artículos escritos por miembros de la división jurídica del CICR, uno del señor J. Mirimanoff-Chilikine titulado « La Cruz Roja y las armas biológicas y químicas », y el otro del señor M. Veuthey sobre « La Cruz Roja y los conflictos sin carácter internacional ». En las ediciones de agosto y septiembre se publicó el informe establecido por el CICR sobre sus actividades en Oriente Medio, de junio de 1967 a junio de 1970.

Varias rúbricas especiales se dedicaron al Día Mundial de la

Cruz Roja, celebrado el 8 de mayo de 1970, y el CICR se encargó (en total colaboración con la Liga) de preparar la documentación propuesta a este efecto a las Sociedades de la Cruz Roja, de la Media Luna Roja y del León y Sol Rojos, las cuales recibieron una carpeta que permitiera informar a un vasto público de su país sobre los principios esenciales de los Convenios de Ginebra y las intervenciones humanitarias de la Cruz Roja en tiempo de conflicto. Además, la *Revue* ha publicado varios de los escritos redactados en esta ocasión por algunos colaboradores del CICR, con relación a los problemas de la paz y de los Convenios de Ginebra.

Pero la *Revue*, aparte de los estudios teóricos y de las informaciones de carácter muy general, refleja igualmente las acciones de socorro y las intervenciones humanitarias del CICR en diversos países. En cada ocasión se pudo comprobar a través de ilustraciones lo que fueron estas acciones en diversos lugares; por ejemplo, en Jordania, donde la Cruz Roja estuvo presente, desde septiembre de 1970, prestando una asistencia siempre creciente y sobre la cual se publicaron artículos muy detallados. Leyendo éstos se puede apreciar la importancia de lo llevado a cabo en diversos sentidos, particularmente respecto a los socorros que han merecido informes progresivos de la *Revue* con indicación de cifras significativas.

Bajo el título «En el mundo de la Cruz Roja», se dan informaciones sobre la actividad de las Sociedades nacionales, especialmente con artículos que estas últimas han enviado a la redacción. Se leen en ellos informaciones sobre algunos aspectos de su obra práctica y teórica y se comprueba, al recorrer la lista de los países donde estas Cruces Rojas actúan, cuán universal es la información que la *Revue* del CICR va publicando además de las crónicas acerca de temas jurídicos y de trabajos de las Organizaciones internacionales. De esta manera se está al corriente de los más eficaces esfuerzos proseguidos en el mundo para defender los derechos humanos esenciales, garantizar una salud mejor y difundir los principios de higiene materna e infantil. Si a esto se añaden diversos informes y una importante parte bibliográfica, se comprueba que la *Revue* sigue siendo una publicación viviente que está en contacto con la actualidad.

A este propósito, recordemos que se publicó un índice de las materias de la *Revue*, de los años 1939 a 1961. Éste puede obtenerse en el CICR bajo la forma de una publicación que contiene una lista nominal de autores y una enumeración de materias para facilitar las búsquedas sobre la acción de la Cruz Roja, y de la cual esta publicación del CICR aporta un testimonio completo.

---

